

Ассамблеи государств-членов ВОИС

Пятьдесят первая серия заседаний
Женева, 23 сентября - 2 октября 2013 г.

СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС; ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ И
НАЗНАЧЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЧЛЕНОВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА
ВОИС

Документ подготовлен Секретариатом

ВВЕДЕНИЕ

1. В состав Координационного комитета ВОИС входят государства, привлеченные из трех других органов, а именно:

- (i) Исполнительного комитета Парижского союза;
- (ii) Исполнительного комитета Бернского союза; и
- (iii) одна четвертая часть государств-участников Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности («Конвенция ВОИС»), которые не входят в состав любого из союзов, административные функции которых выполняет ВОИС.¹

Кроме того, Швейцария как принимающее государство является членом ex officio Координационного комитета.²

¹ Статья 8(1)(а) и (с) Конвенции ВОИС.

² Статья 11(9)(а) Конвенции ВОИС.

2. Состав Координационного комитета устанавливается каждые два года на очередных сессиях Ассамблей государств-членов («Ассамблеи»). Сроки полномочий нынешних членов Исполнительного комитета Парижского союза, Исполнительного комитета Бернского союза и Координационного комитета ВОИС истекают на момент закрытия настоящих (23 сентября – 2 октября 2013 г.) очередных сессий Ассамблей. Поэтому новые члены каждого из этих Комитетов должны быть избраны в ходе нынешних сессий Ассамблей. Такие новые члены будут осуществлять свои функции до закрытия следующих очередных сессий Ассамблей, которые состоятся в сентябре 2015 г.

3. Настоящий документ касается состава Комитетов, члены которых должны быть избраны, и решений, которые предлагается принять соответствующим Ассамблеям и другим органам в целях избрания новых членов Комитетов.

I. ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПАРИЖСКОГО СОЮЗА

4. Нынешний состав. Исполнительный комитет Парижского союза в настоящее время состоит из 42 членов, включая 41 полного члена³ и одного члена *ex officio*⁴. Названия нынешних членов подчеркнуты в списке № 1, содержащемся в приложении к настоящему документу.

5. Пределы, в которых осуществляется переизбрание. Члены Исполнительного комитета Парижского союза могут быть переизбраны, но максимально только до двух третей полных членов плюс один член *ex officio*⁵. Поскольку имеется 42 таких члена, число избранных полных членов, которые могут быть переизбраны, составляет 28⁶.

6. Новый состав. Исполнительный комитет Парижского союза, которому надлежит осуществлять свои функции от закрытия настоящих сессий Ассамблей до закрытия следующих очередных сессий Ассамблей, должен иметь в своем составе 43⁷ члена, включая:

(i) 42 избранных полных члена, которые должны избираться Ассамблеей Парижского союза; из нынешних 41 избранных члена 27 могут и 14 не могут быть переизбраны;

(ii) одного члена *ex officio* (Швейцария).

7. Соответственно, Ассамблее Парижского союза предлагается избрать из числа своих членов 42 государства в качестве полных членов Исполнительного совета Парижского союза; в состав этих 42 государств не должно входить более 27 государств, которые в

³ Избраны Ассамблеей Парижского союза (см. статью 14(2)(а) Парижской конвенции и правило 3(1) Правил процедуры Ассамблеи Парижского союза (документ АВ/XXIV/INF/2)).

⁴ Государство, на территории которого организация имеет свою штаб-квартиру (Швейцария), является членом *ex officio* (см. статью 14(2)(а) Парижской конвенции).

⁵ См. статью 14(5)(b) Парижской конвенции.

⁶ $42 \times 2/3 = 28$.

⁷ Сорок три представляет собой одну четверть от количества государств-членов Ассамблеи Парижского союза без учета какого-либо остатка, получающегося после деления на четыре (см. статью 14(3) Парижской конвенции). Имеется 172 члена Ассамблеи, названия которых перечислены в списке № 1, содержащемся в приложении.

*настоящее время являются
полными членами этого
Комитета.*

II. ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ БЕРНСКОГО СОЮЗА

8. Нынешний состав. Исполнительный комитет Бернского союза в настоящее время состоит из 40 членов, включая 39 полных членов⁸ и одного члена ex officio⁹. Названия нынешних членов подчеркнуты в списке № 2, содержащемся в приложении к настоящему документу.

9. Пределы, в которых осуществляется переизбрание. Члены Исполнительного комитета Бернского союза могут быть переизбраны, но максимально только до двух третей от числа полных членов плюс член ex officio¹⁰. Поскольку имеется 40 подобных членов, число избранных полных членов, которые могут быть переизбраны, составляет 27¹¹.

10. Новый состав. Исполнительный комитет Бернского союза, который должен осуществлять свои функции от закрытия настоящих сессий Ассамблей до закрытия следующих очередных сессий Ассамблей, должен иметь в своем составе 40¹² членов, включая:

- (i) 39 избранных полных членов, которые должны избираться Ассамблеей Бернского союза; из нынешних 39 избранных членов 26 могут и 13 не могут быть переизбраны;
- (ii) одного члена ex officio (Швейцария).

*11. Соответственно,
Ассамблее Бернского союза
предлагается избрать из числа
своих членов 39 государств в
качестве полных членов
Исполнительного совета
Бернского союза; в состав этих 39
государств не должно входить
более 26 государств, которые в
настоящее время являются
полными членами этого
Комитета.*

⁸ Избраны Ассамблеей Бернского союза (см. статью 23(2)(а) Бернской конвенции и правило 3(1) Правил процедуры Ассамблеи Бернского союза (документ АВ/XXIV/INF/2)).

⁹ Государство, на территории которого организация имеет свою штаб-квартиру (Швейцария), является членом ex officio (см. статью 23(2)(а) Бернской конвенции).

¹⁰ См. статью 23(5)(b) Бернской конвенции.

¹¹ $40 \times 2/3 = 26,6$, что, согласно Конвенции, округляется до ближайшего целого числа.

¹² Сорок представляет собой одну четверть от количества государств-членов Ассамблеи Бернского союза без учета какого-либо остатка, получающегося после деления на четыре (см. статью 23(3) Бернской конвенции). Имеется 163 члена Ассамблеи, названия которых перечислены в списке № 2, содержащемся в приложении.

III. КООРДИНАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ ВОИС

12. Правила, касающиеся состава. Координационный комитет ВОИС состоит из членов следующих категорий:

- (i) избранных полных членов Исполнительного комитета Парижского союза и Исполнительного комитета Бернского союза¹³;
- (ii) Швейцарии в качестве государства, на территории которого Организация имеет свою штаб-квартиру¹⁴;
- (iii) одной четвертой части государств-участников Конвенции ВОИС, не являющихся членами какого-либо из Союзов, которые избираются Конференцией ВОИС¹⁵ и которые выступают в качестве специальных членов Координационного комитета ВОИС¹⁶.

13. Названия нынешних специальных членов подчеркнуты в списке №3 в приложении к настоящему документу.

14. Новый состав. В соответствии с вышеизложенным, Координационный комитет ВОИС, который должен осуществлять свои функции от закрытия настоящих сессий Ассамблей до закрытия следующих очередных сессий Ассамблей, должен состоять из 84 членов, включая:

- (i) 42 полных членов Исполнительного комитета Парижского союза, которые должны избираться Ассамблеей Парижского союза на нынешних сессиях (см. пункт 6(i) выше);
- (ii) 39 полных членов Исполнительного комитета Бернского союза, которые должны избираться Ассамблеей Бернского союза на данных сессиях (см. пункт 10(i) выше);
- (iii) Швейцарии; и
- (iv) двух специальных членов, которые должны быть назначены Конференцией ВОИС на нынешних сессиях¹⁷.

¹³ См. статью 8(1)(а) Конвенции ВОИС

¹⁴ См. статью 11(9)(а) Конвенции ВОИС.

¹⁵ См. статью 8(1)(с) Конвенции ВОИС.

¹⁶ Кроме того, в состав Координационного комитета, теоретически, входят любые ассоциированные члены Исполнительного комитета Парижского союза или Исполнительного комитета Бернского союза, выступающие в качестве ассоциированных членов Координационного комитета ВОИС. Категория ассоциированных членов, однако, является сейчас излишней (см. примечания 7 и 13 выше и правило 2(3) of Правил процедуры Координационного комитета ВОИС (документ АВ/XXV/INF/2)).

¹⁷ Имеется 8 государств-членов Конференции ВОИС, которые не являются членами ни одного из Союзов. Их названия указаны в списке № 3, содержащемся в приложении. Таким образом, количество специальных членов Координационного комитета ВОИС, подлежащих назначению Конференцией ВОИС, составляет два.

15. Соответственно, Конференции ВОИС предлагается избрать из числа своих членов, не являющихся членами какого-либо из Союзов, два государства в качестве специальных членов Координационного комитета ВОИС.

[Приложение следует]